بياء الخطاب اي لا يحصل الثمر لعدم استعداده الاثمار حتى تأكل منه يا فرومايه
يعني دني الاصل روزكار بر تفتحين اي لا تصرف الوقت في تربيته كزكاز
ني بمعني القصب بكسر يائه للاضافة الي قوله بوريا اي الحصير شكر نخوري
وقيل في الترجمة **قطعه** كر بولت يا غدر رسه آب حيات • سو كوداغاجي
باروبرمي ويرر • اصلي الچق ايچون امك چكمه كه حصير قامشي شكر مي ويرر
وزير معهود اين سخن اي كلام الملك بشنيد طوعا اي انقيادا وكرها اي
انقباضا وفي بعض النسخ سمعا وطاعة بپسنديد لان خلاف الملك
فساد وحسن راي ملك را بالاضافة في اللفظين آفرين وتحسين
خواند وگفت آنچه اي الكلام الذي خداوند دام ملكه فرمود عين حقيقت
است لا مجاز فيه اصلا كه اگر در سلك صحبت آن بدان جع بد تربيت
يافتي الياء للحكاية وخوي ايشان گرفتي لان الخصلة سارية يكي از ايشان
شدي جواب الشرط اما بنوع يريد الوزير نفسه كا مر اميد وارست
لفظ وار اداة تشبيه في الاصل واستعمل هنا بمعني ور بلا الف وهو اداة
نسبة كه اين غلام وهو اسم لمراهق الى سبعة عشر سنا بصحبت صالحان
الباء سببية او للالصاق تربيت پذيرد لان الصحبة مؤثرة وخوي خرد
مندان گيرد لان الطبيعة سارقة كه هنوز طفلست يطلق على مولود
صغير من الانسان وغيره وقد يستعمل جمعا قال الله تعالى او الطفل الذين
لم يظهروا الآية وسيرت بغي وفي مختار الصحاح البغي التعدي ومن
قال في تفسيره وطغيان بالعطف التفسيري فقد تعدي وعناد آن
گروه اي جماعة السراق در نهاد وي اي في اصل بدنه وبنيته تمكن
نشده است اي لم يستقر ودر حديث است اي ورد فيه
كه ما من مولود كلمة ما نافية الا وقد يولد على الفطرة اي على الجبلة
السليمة والاستعداد لقبول الدين المحمدي بحيث لو خلي وطبعه
لقبله لان هذا الدين الشريف موجود حسنه في العقول ويسرع
في النفوس لكن ابواه اي ابوه وامه يهودانه وينصرانه ويمجسانه
اي يجعلانه يهوديا ونصرانيا ومجوسيا يريد الوزير ان هذا الغلام
في اصل بنيته مستعد لقبول الخير ولم يخالط اهل الفساد زمانا طويلا

ولم

يستقر الفساد في طبعه وللملك ان يقول هذا قياس مع الفارق
اذ كم من مستعد للاسلام مفسد بالطبع واعلم ان الوزير كما ايد
قوله بالحديث الشريف ايد بقوله **بيت** با بدان يار گشت اي صاحبهم
همسر يا لتركي باشدش يريد به زوجة لوط النبي عليه السلام وتفصيل
هذه القصة هو انه كانت مدينة سدوم بلغ فيها من الخير والسعة
وكثرة الثمار ما لم يكن في ساير البلدان وكان يجتمع فيها الغرباء من الآفاق
في فصل الصيف واوان الثمار فجاء ابليس عليه ما يستحق متمثلا لهم
في صورة غلام امرد وجعل يدخل كرومهم وحدائقهم ويراودهم الي
حتى اظهر فيهم الفاحشة فاوحي الله تع الي لوط النبي عليه السلام
ليدعوهم الي الايمان والامتناع عن الفواحش فلم يمتنعوا فبعث
الله تع جبريل عليه السلام ومعه احد عشر ملكا فلما انتهوا اليهم نصف
النهار فاذا هم بجوار يستقين من الماء فابصرتهم ابنة لوط عليه السلام
وهي تستقي الماء فاستخبرت بهم وحذرتهم عن خبث اهل المدينة
فاظهروا الغم من انفسهم فقالوا هل احد يضيفنا قالت ليس فيها احد
يضيفكم الا ذلك الشيخ مشيرة الي ابيها فذهبوا الي لوط النبي عليه السلام
وهو على بابه فاقبل بهم الي اهله وضاق صدره اغتماما ومخافة عليهم
من خبث قومه لا يدري ايأمرهم بالرجوع ام بالنزول وقال هذا يوم
عصيب اي شديد ثم قال لامرأته قومي واخبزي ولا تعلمي احدا وكانت
امرأته منافقة فانطلقت تطلب بعض حاجاتها فجعلت لا تدخل على احد
الا اعلمته وتقول ان عندنا قوما من هيئتهم كذا ما رأيت قوما احسن
وجها منهم فجاء قومه يهرعون اليه اي يسرعون الي باب لوط عليه السلام
ويعدون الي اضيافه الذين نزلوا في داره فرد الباب على وجوههم
وقال يا قوم ان هؤلاء بناتي فتزوجوهن وكان نكاح تزويج المسلمات
من الكفار جائزا هن اطهر لكم من الحرام فاتقوا الله ولا تخزون في ضيفي اليس
منكم رجل رشيد • قالوا لقد علمت ما لنا في بناتك من حق وانك لتعلم ما نريد
ويعنون بهم عملهم الخبيث فارادوا الدخول على الاضياف فمسح جبرئيل
عليه السلام بيده عليهم فعميت ابصارهم فعلموا ذلك من لوط عليه السلام

Copyright ... University